

2003台北國際詩歌節

◎ 林盛彬

項遲來的正義。2004年1月17日，總統陳水扁頒給家屬「回復名譽證書」，洗刷林莉南一生的污名，還給他應有的公道與尊嚴。

雖然，林氏的政治冤獄已經獲得平反，他一生夾處於台灣新舊文學的兩個階段，在殖民時代曾經奮筆揭露不義，時有不平之鳴。戰後，經過多次的牢獄劫難，也許爲了養家，也許爲了避禍，全心遁入了古詩文的吟詠。研究《易經》、闡釋《老子》，出版《芥子樓詩抄》舊詩集。生前彰化縣文化中心爲他出版了《林莉南作品集》3冊，涵蓋林氏的早期新文學作品，尤其以28萬字首次出土的自傳小說《窮與罪》，洵爲研究林氏一生的奮鬥與遭遇第一手可供參考的資料，對於考察台灣文人歷經兩個外來政權的統治，其令人同情的艱難遭遇，也是難得的寶貴材料。

在歐洲，有關「國際詩歌節」或類似藝文節慶的活動並不少見，但聯合國文教組織在1999年11月舉行的會員國大會中，通過西班牙等國的提案，將3月21日定爲「世界詩歌日」(World Poetry Day)。詩做爲一種與人類歷史同樣悠遠的文學表現形式，其受重視的程度可見一斑。也因此，3月似乎就成了人類社會最詩意的季節。

詩歌日設立的目的在於彰顯詩的社會作用，並讓詩繼續做爲喚醒及表現良知的工具。「一年之計在於春」，有人認爲選定此日，是承襲羅馬人在初春擇日賦詩的傳統；它教導人們仔細睜開眼睛，用另一種方式去觀看外在現實。

阿根廷作家波赫士 (Jorge Luis Borges) 曾說：「詩是讀者與書的相遇，是書的發現。另一種美感經驗則是作者孕育出作品的時刻，即發現或創造的時刻。」對他而言，發現與創造有相同的驚喜，詩意來自開卷與創作時的靈魂激盪。讀詩是有所感的，無所感則無所發現。或許正如《聖經·創世紀》所言，第七日乃休息日，世界詩歌日除了表徵對詩文化的珍惜，也提醒了紛擾世界的芸芸眾生，別忘了給自己留些時間，去發現詩與生活的美感。

台灣雖然沒有跟國際文壇同步在3月舉辦相關藝文活動，台北市國際詩歌節的誕生，也算補償了這個缺憾。以「夢築巢



圖 5 台北國際詩歌節。（台北市文化局第三科 提供）

在讀詩的城市」為標題的「2003年台北國際詩歌節」，從9月8日開始暖身活動，12日舉辦了開幕酒會，翌日即正式在台北市中山堂舉行了開幕活動，以詩歌朗誦、戲劇、舞蹈、演唱、動畫投影等表現方式，呈現出詩歌表現的眾多可能方式。系列的活動隨後陸續登場，直至26日為止，共包括了中外詩人經典之夜、原住民詩人詩會、電紙詩展、外勞詩會、主題詩歌朗誦會、「時空斷層下的詩人與詩」學術研討會、詩與城市座談會、全球詩學——校園演講會及其他多項相關活動。此次活動計有80多位詩人參加，其中包括了由主辦單位所邀請，來自美、加、法、德、荷、澳、日、中、港、沖繩、新加坡及馬其頓等地的16位外國詩人學者。

此次活動所關注的層面很廣，其中

的「電紙詩歌——數位詩展演」強調電紙媒體的多元，展現出科際整合、跨領域創作的企圖，擬由電影、數位攝影、電腦動畫、電子音樂等不同媒介表現詩的可能，而打破以往只有詩人與會的場面，廣邀各類型藝術創作者參加。尤其是將螢幕視同可重複書寫的紙張，呈現出生態環保、資源回收、網路科技等「時代議題」。

另外，「全球詩學」校園演講會則分3天在淡江大學舉行，由德國詩人學者顧彬（Wolfgang Kubin）、美國詩人甘德（Forrest Gander）、法國詩人巴赫諾（Jean-Marie Barnaud）、西梅翁（Jean-Pierre Simeon）及中國詩人鄭單衣主講。西梅翁也是法國詩歌節的策展人，他認為詩人的終極追求在於成為「語言自由的人」，詩是另一個

讓我們自由思想的方式，讓我們用新的視角去面對這個世界。美國詩人甘德則指出，只有在詩中，他才能盡情地說出心裡的話！這些都意味著：詩，是自由心靈的淨土，是讓人勇於追求、無懼於批駁的理想國。

另一項特別的活動，是將勞工局外勞諮詢中心已經舉辦了4年的外勞詩歌比賽，納入詩歌節的活動節目之中，並在台北市的光復廳舉行了一場得獎詩作的朗誦會。在台灣居住人口結構日趨多元之際，這樣的設計也點出了外勞社群，甚至包括外籍新娘等不容輕忽的議題。

國際詩歌節源自2000年的台北詩歌節，每兩年舉行一次，今年是第二屆。其目的在於彰顯半世紀來台灣現代詩在華文文化區的引導地位，並預期藉由現代詩的發展，帶動其他文化藝術活動，俾有助於

提升台灣人民的審美意識與精神上的現代化。

今年的詩歌節突顯了「新詩vs.新世紀」的主題，就其活動內容言，明顯反映出台灣當代所面臨的多元並置、現代與傳統、本土化與全球化的處境、世代差異、兩性與族群、自然與外來人口生態等問題。如果說2001年的國際詩歌節的思維，在於如何讓台灣文學走向國際舞台；今年可以說是在於如何以不同的視角去發現一個轉變中的現代台灣。

誠如台北市文化局長廖咸浩所言，詩具有「心靈解放」的功能，要讓台北市變成「酬詩」的民族。我們也很期待台灣有朝一日真正成為有詩意的社會、充滿生命力與創意的詩化國家，至少大多數的人民都能打開心靈的眼睛，用另一種方式去觀看自身與外在的現實。



圖 6 台北國際詩歌節。（台北市文化局第三科 提供）